

**PROTOKÓŁ Nr LXIV/2014**  
**LXIV sesji Rady Miasta Dęblin**  
**z dnia 28 sierpnia 2014 r.**

---

**Miejsce posiedzenia** - sala nr 1 Ratusza Miasta.

**Czas trwania sesji** - godz. 9<sup>00</sup> - 12<sup>50</sup>.

**Ustawowy skład Rady Miasta** - 15 radnych.

**W sesji uczestniczyło** - 13 radnych. Nieobecny: Krzysztof Karbowski, Ryszard Karpiński.

**Ad. pkt 1.**

**Otwarcie sesji.**

Sesję otworzył Pan **Henryk Wiejak - Przewodniczący Rady Miasta.**

Listy obecności radnych, przewodniczących zarządów osiedlowych oraz zaproszonych gości stanowią załączniki do niniejszego protokołu.

**Ad. pkt 2.**

**Przyjęcie porządku obrad.**

**Przewodniczący Rady Miasta – Henryk Wiejak** poinformował, że do porządku obrad, który otrzymali radni wprowadza autopoprawkę poprzez dodanie punktów: 7i) rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na budowę pomnika oraz 7j) rozpatrzenie projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminów płatności, wysokości stawek opłaty targowej i zarządzenia jej poboru w drodze inkasa.

Następnie Przewodniczący odczytał **porządek obrad LXIV sesji** Rady Miasta:

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Informacja o pracach Przewodniczącego Rady i Burmistrza Miasta w okresie między sesjami.
4. Zapytania, interpelacje i wnioski.
5. Rozpatrzenie informacji Burmistrza z wykonania budżetu Miasta Dęblin za I półrocze 2014 r. wraz z informacją o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej.
6. Informacja o zaawansowaniu realizacji inwestycji zaplanowanych w budżecie na 2014 r.
7. Rozpatrzenie projektów uchwał w sprawach:
  - a) wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej Miasta Dęblin na 2014 rok;
  - b) zmian w wieloletniej prognozie finansowej;
  - c) udzielenia pomocy finansowej Gminie Ryki;
  - d) udzielenia zgody na zawarcie porozumienia z Gminą Ryki;
  - e) ustalenia Regulaminu korzystania z placu przed Urzędem Miasta ograniczonego ulicami Rynek, Okólna, Piłsudskiego oraz fontanny miejskiej;
  - f) współdziałania z innymi samorządami oraz uczelniami publicznymi w celu grupowego zakupu energii elektrycznej;
  - g) sprzedaży działek nr 442/16 i nr 442/18 w drodze bezprzetargowej przy ul. Niepodległości i Żabiej w Dęblinie;
  - h) wyrażenia zgody na nabycie działek nr 329, nr 342 i nr 1151/6 położonych w Dęblinie w obrębie geodezyjnym 0002 Masów i 0001 Dęblin;
  - i) wyrażenia zgody na budowę pomnika;
  - j) zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminów płatności, wysokości stawek opłaty targowej i zarządzenia jej poboru w drodze inkasa.
8. Informacja Komisji Rewizyjnej o realizacji uchwał i wniosków.
9. Odpowiedzi na zapytania, interpelacje i wnioski.
10. Zatwierdzenie protokołu z LXIII sesji Rady Miasta.
11. Zamknięcie sesji.

**Ad. pkt 3.****Informacja o pracach Przewodniczącego Rady i Burmistrza Miasta w okresie między sesjami.**

**Przewodniczący Rady Miasta - Henryk Wiejak** – poinformował o swojej pracy między sesjami:

- 26 czerwca – odbyły się obrady sesji absolutoryjnej;
- 27 czerwca – uczestniczyłem w uroczystym zakończeniu roku szkolnego 2013/2014 w Szkole Podstawowej Nr 2. Wręczono 60 nagród książkowych oraz dyplomy. Jeden uczeń osiągnął średnią ocen 5,81. Jest to laureat nagrody na szczeblu wojewódzkim;
- 27 czerwca – brałem udział w uroczystym zakończeniu roku szkolnego w Zespole Szkół Nr 3;
- 27 czerwca – Wiceprzewodniczący Waldemar Chochowski uczestniczył w zakończeniu roku szkolnego w Zespole Szkół Ogólnokształcących;
- 4 lipca – uczestniczyłem w święcie pracownika komunalnego;
- 6 lipca – brałem udział wspólnie z Panem Burmistrzem i Panią Wiceburmistrz w festynie rodzinnym w Osiedlach Mierzwiączka i Puławskiego pt. „Powitanie Lata”. Festyn był bardzo dobrze przygotowany, z dużą ilością atrakcji. Dziękuję Przewodniczącym Zarządów Osiedlowych - Panu Dariuszowi Wojdatowi i Panu Andrzejowi Sikorze;
- 27 lipca – odbyły się spławikowe zawody wędkarskie o Puchar Przewodniczącego Rady Miasta na stawie obok Pałacu Jabłonowskich, organizowane przez Koło Nr 4 PZW;
- 4 sierpnia – odbyło się uroczyste spotkanie w Twierdzy „Ku czci żołnierzy I Armii Wojska Polskiego”;
- 5 sierpnia – odbył się konkurs na dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 6, zgłosiła się jedna kandydatka, konkurs nie wyłonił nowego dyrektora;
- 8 sierpnia – uczestniczyłem we wspólnym posiedzeniu Komisji Gospodarki Przestrzennej i Budżetu oraz Komisji Gospodarki Komunalnej, którego tematem. W posiedzeniu uczestniczył Starosta Powiatu Ryckiego - Pan Stanisław Jagiełło. Tematem było utrzymanie dróg powiatowych na terenie miasta;
- 11 sierpnia – w Muzeum Sił Powietrznych odbyła się uroczystość z okazji obchodów setnych urodzin kpt. Waclawa Pruchnickiego, żołnierza, który przeżył szlak bojowy z armią generała Andersa, walczył pod Monte Casino;
- 13 sierpnia – wspólnie z Panią Wiceburmistrz uczestniczyłem w święcie Wojska Polskiego, które odbyło się na placu przed Pomnikiem „Bohaterskim Lotnikiem Dęblińskiej Szkoły Orłąt.” Były wręczane odznaczenia, awanse i listy gratulacyjne oraz składane wiązanki kwiatów;
- 14 sierpnia – w sali nr 1 Urzędu Miasta odbyła się miła uroczystość wręczenia nominacji wojskowych byłym żołnierzom zawodowym. Głównym organizatorem był Komendant Uzuppełnień Wojskowych w Puławach ppłk Krzysztof Wiczorek. Podziękowania należą się również pracownikom Urzędu Miasta na czele z Panią Wiceburmistrz za sprawną organizację;
- 18 sierpnia – odbył się apel z okazji „Święta 41. Bazy Lotnictwa Szkolnego”. Uroczystość odbyła się na placu przed Pomnikiem „Bohaterskim Lotnikiem Dęblińskiej Szkoły Orłąt”;
- 26 sierpnia – odbyły się posiedzenia wszystkich Komisji Rady Miasta, których tematem było omówienie materiałów przygotowanych na obrady dzisiejszej sesji;
- 27 sierpnia – uczestniczyłem w Święcie Lotnictwa, które odbyło się tradycyjnie na placu pod Pomnikiem „Bohaterskim Lotnikiem Dęblińskiej Szkoły Orłąt”. Zaproszenie wystosował Dowódca 4. Skrzydła Lotnictwa Szkolnego - gen. bryg. pilot Marian Jeleniewski. W uroczystości uczestniczył również Burmistrz Miasta - Stanisław Włodarczyk. Nasza delegacja złożyła wiązankę od mieszkańców.

**Burmistrz Miasta Stanisław Włodarczyk** przedłożył łączną informację o pracy Zastępcy Burmistrza Miasta - Grażyny Maziarek i swojej pracy w okresie od 26 czerwca 2014 r. do 27 sierpnia 2014 r.

Przygotowane zostały materiały na dzisiejszą sesję Rady Miasta, a ponadto:

- 4 lipca – odbyło się święto pracownika gospodarki komunalnej;

- 5 lipca – gościliśmy w Dęblinie uczestników X Flisu Wiślanego (spływ łódkami z Ulanowa do Gdańska). W Dęblinie miał miejsce przystanek, podczas którego goście zwiedzili Twierdzę oraz Muzeum Sił Powietrznych w Dęblinie;
- 6 lipca – odbył się festyn „Powitanie lata na Mierzwiańcze”;
- 22 lipca – udział w obchodach Święta Policji;
- 30 lipca – uroczystość upamiętniająca płk Jana Chryńiewicza, która odbyła się przy mogile na cmentarzu komunalnym w Dęblinie;
- 31 lipca – odbyło się spotkanie w Narodowym Funduszu Zdrowia w sprawie nocnej i świątecznej opieki ambulatoryjnej medycznej na terenie Dębłina. Od kwietnia trwają rozmowy związane z uruchomieniem w Dęblinie punktu nocnej i świątecznej opieki ambulatoryjnej medycznej. Odbyło się kilka spotkań z przedstawicielami powiatu ryckiego, dyrektorem NFZ, również z przedstawicielami firmy NZOZ LUNA MED z Lublina, która uważa, że najlepszym punktem do uruchomienia nocnej pomocy jest obiekt szpitala. Niestety 6. Szpital Wojskowy do tej pory nie wyraził zgody, w związku z tym zostały podjęte czynności związane z przygotowaniem miejsca w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Dęblinie przy ul. Rynek. Jest pozytywna opinia z firmy LUNA MED i władz miasta. W najbliższych dniach powinna być decyzja Narodowego Funduszu Zdrowia wyrażająca zgodę na uruchomienie takiego punktu;
- 4 sierpnia – odbyły się uroczystości ku czci żołnierzy I Armii Wojska Polskiego, organizowane w 1. Batalionie Drogowo-Mostowym;
- 7 czerwca – awans oficerów i podoficerów na wyższe stopnie wojskowe, uroczystość odbyła się na placu przed Pomnikiem „Bohaterskim Lotnikiem Dęblińskiej Szkoły Orłąt”;
- 14 czerwca – wręczono awanse dla oficerów i podoficerów w Ratuszu Miasta. Jeszcze jedna taka uroczystość jest przewidywana na 12 września bieżącego roku;
- 11 sierpnia – w Muzeum Sił Powietrznych odbyła się uroczystość jubileuszu setnych urodzin kpt. Wacława Pruchnickiego, mieszkańca naszego powiatu. W uroczystości uczestniczył Wiceminister Obrony Narodowej i władze miasta;
- 12 sierpnia – odbyła się Rada Społeczna SPZOZ, między innymi zaopiniowana została sprawa wyasygnowania środków na dostosowanie SPZOZ Dębłin do potrzeb nocnej, świątecznej opieki zdrowotnej. Poza tym została omówiona sytuacja finansowa SPZOZ za pierwsze półrocze i omówienie kontraktu usług w roku bieżącym;
- 13 sierpnia – odbyły się uroczystości Święta Wojska Polskiego w Garnizonie Dębłin;
- 18 sierpnia – uroczystości Święta 41. Bazy Lotnictwa Szkolnego w Dęblinie;
- 24 sierpnia – odbył się „I Dębliński Bieg Uliczny” na 10 km i „XI Bieg Orłąt” dla osób niepełnosprawnych na wózkach. Mimo fatalnej pogody uczestniczyło ok. 130 zawodników z całej Polski. Z wynikami można się zapoznać na stronie internetowej Miasta Dębłin. Zostały wręczone medale, puchary i drobne upominki;
- 26 sierpnia – brałem udział w posiedzeniu Komisji Rady Miasta przed dzisiejszą sesją;
- 27 sierpnia – odbyły się Garnizonowe obchody Święta Lotnictwa przed Pomnikiem „Bohaterskim Lotnikiem Dęblińskiej Szkoły Orłąt”;
- Konkurs na dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 6 nie wyłonił kandydata, w związku z tym zamierzam powierzyć pełnienie obowiązków dyrektora dotychczasowej dyrektorce – Pani Renacie Poredzie na okres 10 miesięcy.

**Burmistrz Miasta** wręczył, nominację na stanowisko dyrektora Zespołu Szkół Nr 4 w Dęblinie **Pani Elżbiecie Trzaskowskiej**, której kandydatura została wyłoniona w ramach konkursu. Zgodnie z Zarządzeniem z dnia 26.08.2014 r. Burmistrz powierzył Pani Trzaskowskiej stanowisko dyrektora na okres 5 lat szkolnych, od dnia 1 września 2014 r. do dnia 31 sierpnia 2019 r.

**Ad. pkt 4.****Zapytania, interpelacje i wnioski.**

- **Radny Roman Anyszkiewicz** wnioskował o:
  - montaż słupa oświetleniowego na ul. Bankowej;
  - postawienie kilku zabawek w zamian za zlikwidowany plac zabaw przy ul. Bankowej;
  - usunięcie zastoiny wodnej na skrzyżowaniu ul. Polnej z ul. 1 Maja.
- **Radny Stanisław Kopacz:**
  - wnioskował o naprawę barierki na wysokości budynku 14a jadąc w kierunku osiedla 15 Pułku Piechoty Wilków;
  - zgłosił przekrzywiony znak A-11 (garby) po prawej stronie drogi gminnej na os. 15 Pułku Piechoty Wilków;
  - podziękował za uzupełnienie destruktem ubytków drogi na os. 15 Pułku Piechoty Wilków między przedszkolem a garażami, zauważył jednak, że zachodzi potrzeba położenia nakładki asfaltowej.
- **Radna Danuta Krajewska** wnioskowała o:
  - doraźne usunięcie zastoiny wodnej na ul. Władysława Warneńczyka od skrzyżowania z ulicą Królowej Jadwigi, tj. na wysokości posesji państwa Soszków, Krajewskich, Nowakowskich, Fryców, Karnasów i Kalbarczyków;
  - utwardzenie ulicy Zyndrama z Maszkowic, która była utwardzona w ubiegłym roku, ale po pracach kanalizacyjnych nie powróciła do tamtego stanu;
  - ustawienie koszy wzdłuż ul. Warszawskiej.
- **Radny Witold Kleczkowski:**
  - zapytał, czy będą prowadzone dalsze prace udrożniające rów melioracyjny przebiegający przez ul. Krasickiego, które stanęły na wysokości mostku. Poprosił o skierowanie pisma do Rejonowego Zarządu Infrastruktury, ponieważ prace powinny być dokończone a pozostawione nieczystości usunięte;
  - wnioskował o wystosowanie pisma do Zarządu Dróg Wojewódzkich o podcięcie gałęzi wystających nad asfalt ul. Podchorążych przy bloku nr 4;
  - wnioskował o odwodnienie i podrównanie gruntowej części ul. Wiejskiej, ponieważ w dni deszczowe nie da się nią przejść;
  - zapytał w imieniu rodziców dzieci, czy jest możliwość dłuższego działania biblioteki w Szkole Podstawowej nr 2.

**Ad. pkt 5.****Rozpatrzenie informacji Burmistrza z wykonania budżetu Miasta Dęblin za I półrocze 2014 r. wraz z informacją o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej.**

**Burmistrz Miasta** zgodnie z przepisami o samorządzie gminnym i ustawie o finansach publicznych przedstawił informację z wykonania budżetu miasta za I półrocze 2014 roku (stanowiącą załącznik).

Na dzień 30.06.2014 r. **dochody** po zmianach wynoszą **49 877 741 zł**, z czego wykonano **23 818 359,99 zł**, tj.: 47,8% ogółu dochodów, natomiast **wydatki** po zmianach wynoszą **51 882 340 zł**, z czego wykonano **24 857 891,46 zł**, tj.: 47,9%.

Natomiast na wydatki inwestycyjne zaplanowano w kwocie 9 764 313 zł, wydatkowanie na 30 czerwca wynosiło 3 209 167,10 zł, tj. 32,9% planu.

**Wykonanie dochodów budżetu na 30.06.2014 r.**

Wykonanie dochodów między innymi:

- w dziale Gospodarka mieszkaniowa na plan – 2 754 361 zł, wykonanie – 406 832,52 zł, tj.: 14,8%. W tym w rozdziale – Gospodarka gruntami i nieruchomościami - plan wynosił 1 280 000 zł, wykonanie – 132 818,10 zł, tj. 10,4%. Podstawowym źródłem dochodów w tym dziale są dochody z nieruchomości gminnych, a w szczególności ze sprzedaży mienia gminnego. Nie wykonanie wynika przede wszystkim z niewielkiej sprzedaży nieruchomości

i zaległości z powodu nagminnego nie płacenia czynszu z najmu lokali mieszkalnych i socjalnych.

Ponadto w tym dziale planowano środki z tytułu dotacji zewnętrznych na projekt inwestycyjny - „Przebudowa targowiska miejskiego przy ul. Niepodległości”, której plan wynosił 990 265 zł. Dotację Miasto otrzyma w II półroczu 2014 r., ponieważ dofinansowanie tej inwestycji w odróżnieniu od „Rewitalizacji centrum miasta” nie było na zasadzie zaliczek, tylko otrzymanym jednorazowym dofinansowaniem po zakończeniu i rozliczeniu tego projektu.

- w dziale Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej – plan 24 064 347 zł, wykonanie – 11 347 897,54 zł; tj.: 47,2%. W tym wpływy z podatku rolnego, leśnego, od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych wyniosły – 4 158 744,92 zł, tj.: 50,8%, natomiast od osób fizycznych 1 333 224,81 zł, tj.: 46,2%. Wpływy z innych opłat, m.in. za zezwolenia na sprzedaż alkoholu wyniosły 293 125,63 zł, tj. 72,4%. Udział gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa z podatku dochodowego od osób fizycznych wyniósł 5 546 222,25 zł, tj.: 44,2%.
- w dziale Różne rozliczenia. Plan – 12 239 011 zł, wykonanie – 7 526 313,49 zł; tj.: 61,5%. W dziale tym klasyfikowane są dochody pochodzące z Części oświatowej subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego, które wyniosły 7 525 544 zł.
- w dziale Oświata i wychowanie na plan 798 957 zł, wykonanie – 462 181,10 zł; tj.: 57,8%.
- w dziale Pomoc społeczna. Plan 4 863 422 zł, wykonanie – 2 636 205,26 zł; tj.: 54,2%.
- w dziale Polityka społeczna. Plan – 290 465 zł, wykonanie – 234 404,25 zł, tj.: 80,7%.
- w dziale Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, na plan 3 130 689 zł, wykonanie – 859 926,52 zł, tj. 27,5%. Stosunkowo niskie wykonanie wynika z tego, iż większość dochodów będzie w II półroczu. Nie wpłynęły jeszcze środki z rozliczenia projektu „Rewitalizacji centrum miasta”, które planowane na kwotę 1 248 405 zł. Jeśli chodzi o gospodarkę odpadami, czyli z opłat za wywóz śmieci planowaliśmy 1 800 000 zł, a wykonanie wyniosło 830 156 zł, tj. 46,1%.

Mimo realizowanych przez Urząd Miasta czynności egzekucyjnych zaległości z tytułu podatków i opłat wyniosły 1 496 578,74 zł, ogółem zaległości wyniosły 2 908 574,65 zł, w tym zaległości z tytułu zaliczek alimentacyjnych – 1 411 995,91 zł.

### **Wykonanie wydatków budżetu na 30.06.2014 r.**

Wydatki między innymi:

- w dziale Rolnictwo i łowiectwo – zaplanowano 3 262 zł, wykonanie 1 837,71 zł, tj. 56,3%. Środki przekazano na rzecz izb rolniczych i wypłatę zwrotu podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej przez producentów rolnych.
- w dziale Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz i wodę, w rozdziale Dostarczanie wody zaplanowano – 8 000 zł, wykonanie – 7 503,70 zł, tj.: 93,8%. Środki wykorzystano na dopłaty za dostarczanie wody do lokali na terenie całego miasta w miesiącu grudniu 2013 roku.
- w dziale Transport i łączność. Plan – 4 233 000 zł, wykonanie – 192 559,48 zł, tj.: 4,5%. W I półroczu nie było jeszcze wydatków inwestycyjnych, stąd wykonanie jest niższe. Na bieżące utrzymanie wydatkowano 177 973,87 zł.
- w dziale Turystyka na plan 4 500 zł, wykonanie – 1 615,00 zł, tj.: 35,9%. Środki wykorzystano na zakup paliwa dla WOPR na zapewnienie bezpieczeństwa osób na terenie akwenów wodnych.
- w dziale Gospodarka mieszkaniowa, plan – 1 610 000 zł, wykonanie – 752 845,35 zł, tj.: 46,8%. Środki wydatkowano: na wykup nieruchomości i gruntów – 253 297,00 zł, głównie przy ul. Okrzei w związku z budową drogi od ul. Stężyckiej do wału Wiślanego, oraz na wydatki z wiązane z obsługą kosztów dotyczących wykupu terenów, tj. operaty szacunkowe, opłaty za wypisy z ksiąg wieczystych, opłaty sądowe i notarialne – 18 133,12 zł.

Natomiast koszt dotyczące utrzymania lokali wyniósł – 481 415,23 zł, tj. 39,1% planu.

Na Przebudowę targowiska miejskiego przy ul. Niepodległości w ramach projektu „Mój Rynek” wydatkowano 63 249,07 zł. Projekt został zakończony, targowisko funkcjonuje od lipca br.

- w dziale Działalność usługowa, plan – 181 000 zł, wykonanie – 62 042,89 zł, tj.: 34,3%, w tym: opracowania geodezyjne i kartograficzne oraz utrzymanie cmentarzy.
- W dziale Informatyka – zaplanowano 86 861 zł, wykonanie 619,82 zł, tj. 0,7%.
- w dziale Administracja publiczna. Plan – 5 648 802 zł, wykonanie – 2 809 050,30 zł; tj.: 49,7%.
- w dziale Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa wydatkowano 47 320 zł na Wybory do Parlamentu Europejskiego.
- w dziale Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa, plan – 209 000 zł, wykonanie – 86 349,10 zł, tj.: 41,3%. Przekazane zostały środki na zakup radiowozu dla Komisarjatu Policji w Dęblinie w kwocie 36 000 zł. Jak również 10 000 zł przekazano dla Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Rykach na zakup działka wodno-pianowego oraz kamery termowizyjnej. W tym dziale jest planowana rezerwa kryzysowa wynosząca 79 000 zł, która została częściowo rozdysponowana na uzupełnienie magazynu przeciwpowodziowego w piasek – 1 789,87 zł.
- w dziale Obsługa długu publicznego na plan 1 150 000 zł, wykonanie 398 435,28 zł, tj. 34,6%.
- w dziale Oświata i wychowanie. Plan – 20 373 294 zł, wykonanie – 10 441 164,88 zł; tj.: 51,2%.
- W dziale Ochrona Zdrowia zaplanowano 385 000 zł, wydatkowano – 211 946,22 zł; tj.: 55,1%. Środki wydano na przeciwdziałanie alkoholizmowi oraz dotację celową dla SPZOZ na zakup sprzętu medycznego.
- w dziale Pomoc społeczna, na plan – 6 387 347 zł, wykonanie – 3 340 969,83 zł; tj.: 52,3%. Główne wydatki na opłaty za pobyt w domu pomocy społecznej osób z terenu Dębłina oraz pobyt dzieci w pieczy zastępczej.
- w dziale Polityka społeczna. Plan – 716 629 zł, wydatkowano – 325 416,38 zł, tj.: 45,4%. Środki wydatkowano na utrzymanie żłobka, Warsztatów Terapii Zajęciowej oraz projekt „Mały krok-duży efekt”.
- w dziale Edukacyjna opieka wychowawcza, plan wynosi – 2 108 143 zł, wykonanie – 1 174 713,59 zł, tj.: 55,7%. Środki zostały wydatkowane na utrzymanie świetlic szkolnych, Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego oraz pomoc materialną dla uczniów.
- w dziale Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, na plan – 7 408 286 zł, wykonanie – 4 306 192,07 zł, tj.: 58,1%. Poniesiono wydatki związane z gospodarką odpadami komunalnymi miasta w wysokości 992 676,33 zł, jak również na oczyszczanie miasta, utrzymanie zieleni miejskiej, oświetlenie ulic, placów, dróg. W tym dziale są realizowane wydatki inwestycyjne, na które łącznie wydatkowano 2 778 128,11 zł, tj. 62,2% planu, w tym „Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin” – 684 900,43 zł oraz „Rewitalizacja centrum miasta Dęblin wraz z zespołem pałacowo-parkowym Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych” – 2 093 227,68 zł.
- w dziale Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego, plan – 1 195 000 zł, wykonanie – 632 000 zł; tj. 52,9%. Dotacja na utrzymanie Miejskiego Domu Kultury – 398 000 zł, Biblioteki Miejskiej – 234 000 zł.
- w dziale Kultura fizyczna i sport. Plan – 88 500 zł, wykonanie – 64 253,47 zł, tj. 72,6%. Sfinansowano stypendia sportowe, zakup sprzętu sportowego, nagród, dyplomów, pucharów, medali. Natomiast 20 071 zł wydatkowano na pomoc finansową dla gminy Ryki w ramach projektu nauki pływania.

Zobowiązania na koniec półrocza wyniosły 1 861 208,49 zł, natomiast nie było zobowiązań wymagalnych, czyli zafakturowanych w miesiącu czerwcu, ale z terminem płatności po 30 czerwca.

Według stanu na dzień 1 stycznia 2014 r. miasto było obciążone kredytami na łączną kwotę 21 760 000 zł. W okresie do 30.06.2014 r. zaciągnięto krótkoterminowy kredyt na sfinansowanie bieżącej działalności w wysokości 3 000 000 zł i spłacono kredyty w wysokości 775 000 zł. Na dzień 30 czerwca Miasto Dęblin obciążone było z tytułu kredytów kwotą 23 985 000 zł, które pozostają do spłaty w 2014 r. i latach następnych.

Komisja Rewizyjna, Komisja Gospodarki Przestrzennej i Budżetu, Komisja Gospodarki Komunalnej, Komisja Samorządu i Porządku Publicznego, Komisja Oświaty, Kultury i Kultury

Fizycznej, Komisja Zdrowia i Problematyki Socjalnej pozytywnie zaopiniowały Informację z wykonania budżetu Miasta Dęblin za I półrocze 2014 r. wraz z informacją o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej.

Ponieważ nie było dyskusji przystąpiono do głosowania informacji z wykonania budżetu za I półrocze 2014 r. wraz z informacją o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej. W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” informacją było 13 głosów (jednogłośnie).

#### **Ad. pkt 6.**

#### **Informacja o zaawansowaniu realizacji inwestycji zaplanowanych w budżecie na 2014 r.**

**Burmistrz Miasta** przedstawił informację o zaawansowaniu inwestycji (stanowi załącznik do protokołu) oraz poinformował, że plan wydatków inwestycyjnych na dzień 14 sierpnia wyniósł 9 538 313 zł, wydatkowano – 4 223 912,90 zł, tj. 44% planu. Należności zafakturowane niezapłacone – 23 188,50 zł.

**Burmistrz** omówił projekty inwestycyjne:

1. **Budowa ul. Okrzei i ul. Słonecznej.** Plan nakładów wynosi 10 000 zł, należności zapłacone – 8 610 zł. Przedmiotem inwestycji realizowanej przez Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Lublinie jest wymiana nawierzchni ulicy Okrzei, odcinek od ulicy Mickiewicza do wału ochronnego przy rzece Wiśle w Dęblinie, a także przebudowa skrzyżowania z drogą wojewódzką nr 801. Miasto Dęblin zleciło wykonanie aktualizacji dokumentacji projektowo – kosztorysowej, którą przekazało wraz z pozwoleniem na budowę inwestorowi. Inwestycja ma być zakończona w roku bieżącym.
2. **Przebudowa i budowa ulic w os. Lipowa w Dęblinie.** Plan wynosi 3 010 000 zł, wydatkowano – 3 530,10 zł. Zakres zadania obejmuje budowę ulic Słowackiego, ks. Hładuniaka, Norwida oraz przebudowę ul. Polnej i Pułaskiego wraz z odwodnieniem i przebudową niezbędnej infrastruktury technicznej. W 2014 r. wykonano dokumentację projektowo – kosztorysową na budowę oświetlenia ul. Hładuniaka. Zadanie jest w trakcie realizacji. Wykonawcą inwestycji jest firma KAN-STYL Agnieszka Kania z Moszczanki. Wartość umowy zawartej dnia 14.07.2014 r. to 2 977 812,40 zł. Nadzór nad robotami pełni firma AUT-SERWIS z Lublina. Koszt; 27 000 zł. Przewidywany termin zakończenia to grudzień br.  
Inwestycja realizowana w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój, dotacja w wysokości 50% wydatków kwalifikowalnych.  
Miasto było krytykowane, za decyzję o podjęciu się realizacji inwestycji z niepełnym dofinansowaniem. Dofinansowanie będzie pełne, tzn. 50% kosztów realizacji tego projektu, czyli zgodnie z założeniami. Odpowiedzialne decyzje i umiejętność przewidywania zapewniły nam pozyskanie środków.
3. **Przebudowa ul. Leśki.** Plan nakładów – 300 000 zł, należności zapłacone – 8 960,80 zł. Zakres inwestycji obejmuje wykonanie nawierzchni ulicy, chodnika oraz zjazdów z kostki brukowej betonowej, remont przepustu drogowego, a także budowę oświetlenia i odwodnienia ulicy.  
Wykonano dokumentację projektowo – kosztorysową:
  - w branży drogowej : Zakład Robót Drogowych DROROB Miłosz Kłyś z Puław,
  - na budowę oświetlenia w ulicy: Pracownia Projektowo – Usługowa mgr Marek Brzostek z Puław,
  - wykonano mapy do celów projektowych.
 Odbył się przetarg na to zadanie, cena ustalona w przetargu – 350 000 zł brutto, dlatego trzeba będzie pewną kwotę dołożyć, co będzie ujęte w zmianach do uchwały budżetowej przedstawionych na dzisiejszej sesji. Wykonawcą została wybrana firma Poltor z Dęblina.
4. **Przebudowa ul. Ogrodowej i Krótkiej.** Plan nakładów – 217 000 zł, zapłacono – 1 175,53 zł. Zakres zadania obejmuje:

- a) przebudowę ul. Ogrodowej, w tym: wykonanie nawierzchni z mieszanek mineralno – bitumicznych asfaltowych ustawienie krawężników oraz wykonanie chodników z kostki brukowej betonowej,
- b) przebudowę ul. Krótkiej, w tym: wykonanie nawierzchni z mieszanek mineralno – bitumicznych asfaltowych oraz wykonanie chodnika z kostki brukowej.

W 2014 r. wykonana została dokumentacja projektowo – kosztorysową przez ROAD DESIGN Magdalena Kępka z Ryk, której koszt wyniósł 1000,00 zł, a także kopie mapy zasadniczej, koszt: 175,53 zł.

Wykonawcą robót inwestycyjnych zostało Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Lubartów S.A. za kwotę 215 216,47 zł. Planowany termin zakończenia to 10.09. br.

- 5. Wymiana nawierzchni chodnika w ul. Kowalskiego.** Zaplanowano – 100 000 zł, zapłacono – 58,18 zł, należności niezapłacone – 2 275,50 zł. Zadanie przewiduje ustawienie krawężników i obrzeży betonowych, ułożenie nawierzchni chodnika z kostki brukowej betonowej.

W 2014 r. wykonano:

- kopię mapy zasadniczej za cenę 58,18 zł,
- dokumentację kosztorysowo – projektową. Wykonawca: Zakład Robót Drogowych DROROB Miłosz Kłyś z Puław za cenę 2 275,50 zł.

W wyniku przetargu wyłoniono wykonawcę zadania. Najkorzystniejszą ofertę złożyła firma Poltor za kwotę 90 000 zł brutto. Chcemy zaproponować zwiększenie środków na to zadanie do kwoty 110 000 zł w celu rozszerzenia zakresu robót.

- 6. Uruchomienie Cywilnych Operacji Lotniczych na wojskowym lotnisku w Dęblinie.** Plan nakładów wynosi 36 000 zł. W lutym 2012 r. podpisany został akt notarialny umowy założenia spółki AIRPORT WARSAW FIR – DB Spółka z o.o., w której Miasto Dęblin jest udziałowcem. Miasto objęło 10 udziałów o łącznej wartości nominalnej 500 zł. W 2013 r. koszty nie były ponoszone. W zmianach do uchwały budżetowej na 2014 r. proponujemy zdjęcie tych środków.

- 7. Przebudowa targowiska miejskiego przy ul. Niepodległości w ramach projektu „Mój Rynek”.** Zaplanowano – 380 000 zł, zapłacono – 365 399,68 zł. Zadanie jest dofinansowane z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007- 2013, w kwocie 999 261 zł. W ramach inwestycji przebudowano targowisko miejskie w zakresie jego utwardzenia, budowy parkingu, częściowego zadaszenia, budowy budynku socjalnego oraz zagospodarowania terenów zielonych. Wykonawca: ZPU ZNAK Stanisław Wawrzak Sp. j. ze Zwolenia, koszt: 2 173 126,35 zł. Nadzór inwestorski pełniła firma AUT – SERWIS z Lublina. Koszt nadzoru: 30 750,00 zł.

W 2014 r. poniesiono ostatnie koszty rozliczające powyższe umowy w wysokości 226 924,65 zł, a także dokonano zapłaty za roboty uzupełniające, przyłącze energetyczne i dotychczasową eksploatację. Koszt: 138 475,03 zł.

Zadanie zostało zakończone, odebrane i przekazane do użytkowania.

- 8. Wykup nieruchomości i gruntów.** Zaplanowano 340 000 zł, wydatkowano 272 797 zł. Zobowiązania wynoszą 20 913 zł. W 2014 r. zrealizowano:

- wykup zabudowanej działki przy ulicy Okrzei (od ulicy Stężyckiej do Wisły) – 190 000 zł,
- wypłatę odszkodowania za wydzielony grunt pod drogę przy ul. Partyzantów – 3 745 zł,
- wykup działek pod drogę przy ulicy Okrzei (od ulicy Stężyckiej do Wisły) – 36 000 zł,
- wypłatę odszkodowania za wydzielenie gruntu pod poszerzenie ulicy Chabrowej – 3 600 zł,
- zapłatę kolejnej raty za kupno lokalu biblioteki, Osiedle Wiślana 7 – 19 952 zł,
- wypłatę odszkodowania za wydzielony grunt pod drogi przy ul. Wiślanej (obok kościoła) – 12 000 zł,
- wykup gruntu pod drogi przy ul. Słowackiego, C.K. Norwida i Chabrowej – 7500 zł.

Do realizacji:

- wykup gruntu pod przedłużenie ulicy Długosza – 9753 zł I rata, II rata 30 000 zł do 30.03.2015 r.,
- złożenie do depozytu sądowego kwoty 11 160 zł za wywłaszczenie gruntu pod drogi przy ul. Brzozowej, Akacyjowej, Księżycowej i Słonecznej.



- 9. Budowa punktu selektywnego zbierania odpadów komunalnych.** Plan – 100 000 zł, należności zapłacone – 1 107 zł. Wykonanie map do celów projektowych na potrzeby opracowania dokumentacji technicznej na budowę Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK), wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną oraz odcinkiem drogi dojazdowej. Jest proponowane zmniejszenie kwoty na to zadanie w tym roku.
- 10. Odbudowa rowu melioracyjnego.** Planowano 100 000 zł. Nie było wydatków. W ramach realizacji prac przewiduje się: wycinkę drzew i krzewów wraz z wywozem karpiny, gałęzi i dłuźyc; karczowanie pni; koszenie dna i skarp rowu; roboty ziemne – wykop gruntu; plantowanie skarpi i dna rowu; odmulanie i oczyszczenie z namułu przepustów; wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej rowu R-1.  
W wyniku ogłoszonego przetargu wyłoniono wykonawcę prac: Zakład Budownictwa Wodnego Michał Podgórski, Jedlnia – Letnisko za kwotę 79 575,14 zł.  
Planowany termin zakończenia prac do dnia 31.10. br. Nadzór inwestorski nad realizacją prac pełnił będzie Pan inż. Zbigniew Miłoś.
- 11. Modernizacja pomieszczeń w budynku na osiedlu Wiślana 7.** Plan – 50 000 zł. Zadanie nie rozpoczęte, koszty nie zostały poniesione. Po przeglądzie okazało się, że pomieszczenia nie nadaje się do wykorzystania na świetlicę, więc prac w planowanym zakresie nie będziemy wykonywać i przełączymy te pomieszczenia bibliotecę, która w zakresie własnych środków dostosuje pomieszczenia na własne potrzeby.
- 12. „Wrota Lubelszczyzny – informatyzacja administracji”.** Przewidziano kwotę 86 861 zł, wydano 619,82 zł. Zadanie obejmuje wdrażanie systemu sprawozdawczości gospodarowania odpadami komunalnymi, dostosowanie systemu EZD do współpracy z Regionalną Platformą Usług Publicznych, a także usługi certyfikacyjne dla przedstawicieli Lidera i Partnerów Projektu. Projekt realizowany od 2010 r., w partnerstwie z Samorządem Województwa Lubelskiego oraz innymi JST województwa lubelskiego, w ramach RPO WL, Działanie 4.1 – Społeczeństwo informacyjne. Kwota będzie wykorzystana w przyszłym półroczu.
- 13. Wymiana pokrycia dachowego na budynku Miejskiego Przedszkola nr 3 przy ul. 15 P.P. Wilków w Dęblinie.** Na plan 80 000 zł, należności zapłacone to 7 053,50 zł za wykonaną dokumentację projektowo-kosztorysową łącznie z wykonaniem kopii mapy zasadniczej przez „RYZALIT” Paweł Rybak, Radom. Zakres inwestycji obejmuje wykonanie pokrycia dachu z blachodachówki wraz z wymianą łat i kontrłat, wydłużeniem istniejących krokwi oraz montażem wyłazu dachowego, wymianę orynnowania i obróbek blacharskich, wymianę instalacji odgromowej, wykonanie nowych kominów z cegły klinkierowej.  
Wykonawca: Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „DACHMEX” Kamil Wojewoda, Sarny.  
Koszt: 64 000,00 zł. Nadzór nad robotami pełni Józef Pieńkosz.  
W dniu wczorajszym wpłynęło zgłoszenie o zakończeniu budowy. Natomiast w projekcie zmian uchwały budżetowej musi nastąpić zwiększenie o 2 000 zł planu nakładów, które pozwolą na wykonanie podjazdu dla osób niepełnosprawnych, ponieważ w tym przedszkolu zostanie zorganizowany oddział integracyjny.
- 14. Budowa placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 5.** Plan 225 450 zł, zapłacono 4 500 zł za wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przez firmę Inter Garten Małgorzata Jordan – Szykuła, Jarosław.  
Zadanie jest w trakcie realizacji. Wykonawcą jest firma DRO – MAR Marcin Drózdź, Skaryszew za kwotę 209 063,60 zł brutto. Planowane zakończenie robót do końca sierpnia br.  
Projekt uzyskał dofinansowanie w ramach programu rządowego Radosna Szkoła w wysokości 115 450 zł.
- 15. Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół nr 3.** Na plan 135 000 zł, poniesiony został koszt wykonania kopii mapy zasadniczej 57,50 zł.  
Zlecona została dokumentacja projektowo – kosztorysowa, której wykonawcą będzie Inter Garten Małgorzata Jordan – Szykuła, Jarosław za cenę 5 000,00 zł brutto.  
Odnosnie tego zadania w projekcie zmian budżetowych będzie przedstawiona propozycja ujęcia przedsięwzięcia w wysokości 750 000 zł w wykazie przedsięwzięć wieloletnich na lata 2014 i 2015 i ogłosić w tym roku przetarg z zakończeniem budowy do 31.08.2015 r. po to, aby

umożliwić staranie o dofinansowanie ze środków totalizatora sportowego poprzez Urząd Marszałkowski, ponieważ w ten sposób są dofinansowane tylko zadania, które są w trakcie realizacji.

**16. Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin.** Zaplanowano 2 000 000 zł, natomiast wydatkowano na dzień dzisiejszy 1 207 470,43 zł.

W ramach odpowiedzi dla radnej D. Krajewskiej wyjaśnił, że jeśli są jakieś uwagi do miejsc gdzie były wykonywane roboty można te braki zausterkować w ramach odbioru, ponieważ firma miała odtworzyć dotychczasowe nawierzchnie. Będzie zwracana uwaga wykonawcy.

Zakres rzeczowy przedsięwzięcia obejmuje:

- 1) Budowę magistrali wodociągowej i sieci wodociągowej do osiedla Lotnisko;
- 2) Budowę kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla m. Dębina - os. Jagiellońska i centrum miasta;
- 3) Budowę kanalizacji sanitarnej w osiedlu Stawy - I Etap.

Umowa na realizację została podpisana dnia 29.10.2012 r.

Wykonawca: konsorcjum firm: AMAR Sp. z o.o. z Lublina i AS-PRO Grażyna Sagan z Marysina. Koszt: 13 001 100,00 zł brutto.

Zadanie zostało zakończone i odebrane w dniu 31.07.2014 r.

II etap inwestycji, obejmujący budowę magistrali wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej do os. Stawy jest w trakcie realizacji. Umowa z wykonawcą została podpisana w dniu 12.05.2014 r. Wykonawca: firma AMAR Sp. z o.o. z Lublina. Koszt: 2 084 850,00 zł brutto.

Nadzór inwestorski pełni firma Safege z siedzibą w Warszawie. Koszt: 158 670,00 zł.

Zakończenie realizacji zadania planowane jest na grudzień br.

W 2014 r. w ramach środków własnych wykonana została:

- 1) sieć wodociągowa w ul. Staromiejskiej (odgałęzienie ulicy) oraz kanalizacja sanitarna w ul. Pułaskiego (odgałęzienie ulicy). Wykonawca: firma AMAR Sp. z o.o. z Lublina. Koszt: 72 570,00 zł brutto;
- 2) dokumentacja projektowo – kosztorysowa na budowę sieci wodociągowej w ul. Hładuniaka i Chabrowej. Wykonawca: PHU „PROHAN” Stefan Słowak, Stężyca. Koszt: 6 765,00 zł brutto;
- 3) poniesiony został koszt przejęcia odcinka sieci kanalizacyjnej w ul. Wiślanej. Kwota: 28 135,43 zł brutto.

Projekt współfinansowany jest ze środków Funduszu Spójności, w ramach Działania 1.1 - Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM, Priorytetu I - Gospodarka wodno-ściekowa Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 - 2013. Inwestycja realizowana jest przez Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o. o. w Dęblinie. Miasto Dęblin zobowiązało się do dokapitalizowania spółki poprzez zwiększenie kapitału gotówką.

Planowany całkowity koszt realizacji projektu wynosi 16 426 904,15 zł brutto, natomiast dofinansowanie z Funduszu Spójności wyniesie 9 197 782,30 zł.

W 2014 r. Miasto dokapitalizowało Spółkę w kwocie 1 100 000 zł.

**17. Rewitalizacja centrum miasta Dęblin.** Plan nakładów w tym roku wynosi 2 368 002 zł, na dzień dzisiejszy należności zapłacone wyniosły 2 342 573,36 zł. Kontynuacja zadania realizowanego od 2012 r.

Wykonawca: Konsorcjum Firm: Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o., Zwoleń oraz Zakład Projektowo-Usługowy "ZNAK", Zwoleń. Koszt: 9 355 479,04 zł.

Zakres zadania obejmował modernizację parków i ulic w centrum miasta, a także budowę parkingów, przebudowę oświetlenia ulicznego, wymianę sieci wodociągowej oraz budowę szalatu naziemnego. Zadanie zostało wykonane i odebrane w dniu 18.06.2014 r.

Zakres zadania obejmował również przebudowę budynku przy ul. Okólnej 19 z dostosowaniem do funkcji publicznej na Bibliotekę Miejską. Wykonawca: firma PBH REMAR Rafał

Makowski z Orońska za kwotę 1 541 530,47 zł. Zadanie zostało zakończone i odebrane w dniu 24.04.2014 r.

W 2014 r. dokonano zapłaty i rozliczenia zadania w kwocie 1 824 533,24 zł brutto, a także zapłaty za wykonane roboty uzupełniające, konstrukcje kwietnikowe oraz opłaty przyłączeniowe, w łącznej kwocie 363 036,12 zł brutto. W ramach inwestycji ze środków własnych przeprowadzony został również remont elewacji Urzędu Miasta. Wykonawca: Radosław Świdorski, Bochońnica. Koszt: 153 504,00 zł brutto. Nadzór inwestorski nad robotami pełniła firma „KOSZTBUD” Janusz Kultys z Puław. Koszt: 1 500,00 zł brutto.

Zadanie jest współfinansowane z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013. Całkowita wartość projektu realizowanego w partnerstwie z Wyższą Szkołą Oficerską Sił Powietrznych wynosi 15 530 514,59 zł, natomiast kwota dofinansowania z UE to 9 970 867,80 zł. Prace realizowane przez WSOSP o wartości 3 975 912 zł zostały już zakończone.

W sierpniu br. nastąpiła ostatnia refundacja poniesionych wydatków w kwocie 1 471 833,54 zł.

Informacja o zaawansowaniu inwestycji w mieście ujętych w budżecie na 2014 r. została pozytywnie zaopiniowana przez wszystkie Komisje Rady Miasta.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania informacji o zaawansowaniu inwestycji w mieście ujętych w budżecie na 2014 r.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” przyjęciem informacji było 13 głosów (jednogłośnie).

**Prowadzenie obrad przejął Wiceprzewodniczący Rady Miasta – Witold Kleczkowski.**

#### **Ad. pkt 7a.**

#### **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej Miasta Dęblin na 2014 rok.**

**Skarbnik Miasta - Kinga Barańska** – przedstawiła projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformowała, że w projekcie uchwały proponuje się zmiany zmniejszające i zwiększające budżet na podstawie wewnętrznych decyzji i potrzeb oraz:

1. Na podstawie decyzji budżetowej Wojewody Lubelskiego, zwiększyć budżet po stronie dochodów o kwotę 781 660 zł w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Drogi publiczne gminne, do kwoty 1 537 230 zł. Powyższe środki przeznaczone są na dofinansowanie zadania - Przebudowa i budowa ulic w os. Lipowa w Dęblinie, realizowanego w ramach programu wieloletniego – „Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój”.
2. Na podstawie wniosków o płatność, w wyniku rozliczenia całkowitego projektu, zwiększyć budżet po stronie dochodów o kwotę 223 429 zł w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Pozostała działalność, środki z dotacji na projekt - Rewitalizacja centrum miasta Dęblin wraz z zespołem pałacowo-parkowym Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych do kwoty 1 471 834 zł, współfinansowanego z budżetu środków europejskich, w ramach RPOWL, Osi priorytetowej III - Atrakcyjność obszarów miejskich i tereny inwestycyjne, Działania 3.2. – Rewitalizacja zdegradowanych obszarów miejskich.
3. Z inicjatywy Burmistrza Miasta Dęblin proponuje się dokonanie następujących zmian po stronie dochodów i wydatków budżetowych:
  - dokonać przeniesienia środków po stronie dochodów budżetowych między działami, rozdziałami i paragrafami nie powodujące zmniejszenia i zwiększenia budżetu miasta na kwotę 176 550 zł;
  - zmniejszyć budżet po stronie dochodów i wydatków o kwotę 90 000 zł w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Gospodarka odpadami, w wydatkach, zadanie inwestycyjne - Budowa punktu selektywnego zbierania odpadów

komunalnych do kwoty 10 000 zł, ze względu na brak możliwości realizacji tego zadania w roku bieżącym. Pozostawiono kwotę na dokumentację.

- zmniejszyć środki po stronie wydatków budżetowych:
  - w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Infrastruktura portowa, zadanie inwestycyjne – Uruchomienie Cywilnych Operacji Lotniczych na wojskowym lotnisku w Dęblinie o kwotę 36 000 zł, ze względu na brak możliwości formalno-prawnych realizacji tego zadania w roku bieżącym,
  - w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Pozostała działalność, zadanie inwestycyjne - Odbudowa rowu melioracyjnego o kwotę 15 000 zł do kwoty 85 000 zł, w wyniku oszczędności po przeprowadzeniu postępowania przetargowego,
  - w dziale – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego, w rozdziale – Pozostała działalność, zadanie inwestycyjne - Modernizacja pomieszczeń w budynku na osiedlu Wiślana 7 o kwotę 50 000 zł, ze względu na brak możliwości realizacji tej inwestycji w roku bieżącym;
- zwiększyć środki po stronie wydatków budżetowych:
  - w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Drogi publiczne gminne, zadanie inwestycyjne - Przebudowa ul. Ogrodowej i ul. Krótkiej o kwotę 3 000 zł do kwoty 220 000 zł, w wyniku postępowania przetargowego,
  - w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Drogi publiczne gminne, zadanie inwestycyjne - Wymiana nawierzchni chodnika w ul. Kowalskiego o kwotę 10 000 zł do kwoty 110 000 zł, w wyniku postępowania przetargowego,
  - w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Drogi publiczne gminne, zadanie inwestycyjne - Przebudowa ul. Leśki o kwotę 60 000 zł do kwoty 360 000 zł, w wyniku postępowania przetargowego,
  - w dziale – Transport i łączność, w rozdziale – Drogi publiczne gminne o kwotę 40 000 zł do kwoty 500 000 zł, z przeznaczeniem na bieżące utrzymanie dróg, głównie na remonty cząstkowe,
  - w dziale – Gospodarka mieszkaniowa, w rozdziale – Gospodarka gruntami i nieruchomościami o kwotę 20 000 zł do kwoty 360 000 zł, z przeznaczeniem na wykupy terenów pod drogi,
  - w dziale – Gospodarka mieszkaniowa, w rozdziale – Pozostała działalność o kwotę 10 000 zł do kwoty 860 000 zł, z przeznaczeniem na utrzymanie targowiska miejskiego przy ul. Niepodległości,
  - w dziale – Różne rozliczenia, w rozdziale – Rezerwy ogólne o kwotę 101 000 zł do kwoty 134 372 zł,
  - w dziale – Oświata i wychowanie, w rozdziale – Przedszkola, zadanie inwestycyjne - Wymiana pokrycia dachowego na budynku Miejskiego Przedszkola nr 3 przy ul. 15 P.P. "Wilków" w Dęblinie oraz budowa podjazdu dla osób niepełnosprawnych o kwotę 2 000 zł do kwoty 82 000 zł,
  - w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Utrzymanie zieleni o kwotę 20 000 zł, w związku z wydatkami na utrzymanie fontanny miejskiej,
  - w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Oświetlenie ulic o kwotę 112 000 zł, z przeznaczeniem na koszty energii i konserwacji oświetlenia drogowego,
  - w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Pozostała działalność, na projekt - Rewitalizacja centrum miasta Dęblin wraz z zespołem pałacowo-parkowym Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych o kwotę 21 389 zł. Zwiększenie wynika z konieczności pokrycia kosztów robót dodatkowych w ramach tego zadania (odcinek ogrodzenia w ul. Prostej oraz wymiana lamp oświetleniowych na ul. PCK);
  - w dziale – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale – Pozostała

działalność, zadanie inwestycyjne - Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin o kwotę 598 000 zł. Zwiększenie wyniku ze zmniejszenia dofinansowania projektu w związku z tzw. luką finansową;

- w dziale – Kultura fizyczna i sport, w rozdziale – Pozostała działalność o kwotę 23 700 zł, z przeznaczeniem na pomoc finansową w ramach projektu nauki pływania dla gminy Ryki oraz na wydatki bieżące.

przychody:

- zmniejszyć przychody budżetu z tytułu kredytów i pożyczek o kwotę 85 000 zł do kwoty 2 500 000 zł;
- dokonać przeniesienia środków po stronie wydatków budżetowych między działami, rozdziałami i paragrafami nie powodujące zmniejszenia i zwiększenia budżetu miasta na kwotę 60 541 zł.
- dokonać zmian w załączniku Nr 7 - Plan dochodów i wydatków wydzielonych rachunków dochodów jednostek oświatowych, na podstawie pism: MP 1 i MP 3.

#### Autopoprawka:

W projekcie uchwały proponuje się, aby:

w dziale – Transport i łączność, rozdziale – Drogi publiczne powiatowe, nazwa zadania inwestycyjnego – Przebudowa drogi powiatowej Nr 1445 L – ul. Składowa w Dęblinie otrzymała brzmienie: Przebudowa dróg powiatowych na terenie miasta Dęblin.

Projekt uchwały wraz z autopoprawką został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu.

W dyskusji głos zabrali:

**Radna Beata Amarowicz** – powiedziała, że nie widzi w projekcie uchwały zapisu dotyczącego przebudowy drogi powiatowej, więc zapytała co jest zmieniane.

**Burmistrz** – zmieniana jest uchwała budżetowa Miasta Dęblin na 2014 rok, w której obecny zapis mówi o dofinansowaniu powiatu w zakresie przebudowy ul. Składowej. Zmiana dotyczy tytułu tej inwestycji i autopoprawką będzie dodatkowy zapis w projekcie uchwały w sprawie wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej Miasta Dęblin na 2014 rok. W uchwale budżetowej pomoc miała dotyczyć ul. Składowej, a proponujemy zapis ogólny związany z przebudową dróg powiatowych na terenie Dębłina. Wynika to stąd, iż był planowany remont ul. Składowej w roku 2014, który Starostwo oszacowało na 200 000 zł. Miasto Dęblin i Powiat Rycki zabezpieczyły w swoich budżetach po 100 000 zł. Następnie uznano, że za tę kwotę nie zrobi się porządnej modernizacji ulicy. Wystarczyłoby na położenie kolejnej warstwy asfaltu i na nic więcej, w związku z tym powstała koncepcja, żeby zrezygnować w tym roku z remontu i przygotować projekt powiatowy do Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych obejmujący ul. Składową, ale również ul. Składową, ul. 1 Maja od ul. Warszawskiej do ul. Grunwaldzkiej. Są również rozmowy z Gminą Ryki, aby do tego projektu włączyć też ciąg drogowy Dęblin-Bobrowniki, więc w Dęblinie zmodernizowałyby jeszcze część ul. Skotnickiego. Za tereny wiejskie są przyznawane dodatkowe punkty w konkursie. Nie był proponowany zapis z konkretnymi ulicami, bo decyzja zapadnie po uzgodnieniach z powiatem, a i tak na udzielenie konkretnej pomocy finansowej będzie podejmowana odrębna uchwała.

W ramach obecnie zabezpieczonych 200 000 zł byłaby wykonana dokumentacja projektu zgłaszanego do NPPDL, poza tym uwzględniając wcześniejsze wnioski z Komisji Gospodarki Przestrzennej i Budżetu odnośnie przeznaczenia 5 000 zł ze środków Miasta na odwodnienie kałuży u zbiegu ul. Krasickiego z ul. Trapezową, a pozostała część przeznaczona byłaby na budowę chodnika w ul. Partyzantów. Dlatego pozostaje kwestia nazewnictwa, ale kiedy będzie już wszystko skonkretyzowane będzie podejmowana uchwała o udzieleniu pomocy finansowej.

**Radny Witold Kleczkowski** – uważa, że wszystkie punkty dotyczące zmian w uchwale budżetowej są konkretnie wyjaśnione na piśmie, ze wskazaniem przeznaczenia, powodu. Radny nie rozumie, dlaczego z zapisu autopoprawki nie dowiedział się tego, co z wyjaśnień burmistrza. Zapytał, czy w ciągu dwóch dni od posiedzenia komisji był jakiś telefon do Starosty Powiatu Ryckiego, który wystąpił z pismem w sprawie zastoiny wodnej przy zbiegu ul. Krasickiego z ul. Trapezową, że Miasto Dęblin chce przeznaczyć 5 000 zł na usunięcie tej zastoiny. Radny ma obawy, czy Starosta nie miał nic przeciw zmianie przeznaczenia 100 000 zł, skoro były zabezpieczone na określone cele. Radny uważa, że powinien zaistnieć wyraźny zapis, żeby znów nie świecić oczami przed mieszkańcami miasta.

**Burmistrz** – powiedział, że jest mu przykro i jest zaskoczony wypowiedzią radnego, który mówi, że dopiero dzisiaj dowiaduje się o sytuacji. Podkreślił, że jego stanowisko radni znają, ponieważ dokładnie tłumaczył na komisji jak wyobrażam sobie kwestię 5 000 zł. Chociaż osobiście uważa, że Miasto Dęblin nie powinno dawać tych pieniędzy, bo to zadanie powinien zrobić powiat we własnym zakresie. Na posiedzeniu Komisji Rady w dniu 26 sierpnia br. przyjął dokładnie rozwiązanie, jakie jest w projekcie uchwały. Nie ma sensu bawić się w opisywanie różnych rzeczy i wypisywać tytuły zadań inwestycyjnych. Jeśli radny nie wierzy, że taka odpowiedź pójdzie do Starosty, więc w razie czego ma protokół z posiedzenia komisji z dnia 26.08.2014 r. i protokół z dzisiejszej sesji Rady Miasta. Burmistrz poprosił o nie doszukiwanie się żadnych podtekstów. Osobiście rozmawiał ze Starostą w dniu wczorajszym, rozmawiał również z radnymi powiatowymi o przyjęciu takiej koncepcji i zapewnił pana Kleczkowskiego, że po podjęciu tej uchwały zostanie wysłane pismo do Starostwa Powiatowego z informacją, że Miasto Dęblin przeznacza 5 000 zł na wykonanie odwodnienia w ul. Krasickiego.

Po dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały wraz z autopoprawką było 13 głosów (jednogłośnie).

Rada Miasta przyjęła uchwałę **Nr LXIV/345/2014** w sprawie wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej Miasta Dęblin na 2014 rok. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. pkt 7b.**

#### **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmian w wieloletniej prognozie finansowej.**

**Skarbnik Miasta - Kinga Barańska** – przedstawiła projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformowała, że w wyniku dokonanych zmian w uchwale budżetowej na 2014 rok, dostosowano prognozę kwoty długu w uchwale w sprawie wieloletniej prognozy finansowej do aktualnego budżetu na 2014 rok.

W przedsięwzięciu - Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin, zwiększono zabezpieczenie środków w 2014 roku o kwotę 598 000 zł oraz w 2015 roku o kwotę 53 225 zł do kwoty 150 000 zł. Limit zobowiązań na to przedsięwzięcie wyniesie 2 748 000 zł. Wprowadzone zmiany wynikają z przesunięcia realizacji części ww. zadania na rok następny, zgodnie z harmonogramem oraz ze zmniejszenia dofinansowania całego projektu.

Wprowadzono nowe przedsięwzięcie - Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół nr 3. Zabezpieczono środki w 2014 roku – 135 000 zł, w 2015 roku – 600 000 zł. Limit na to przedsięwzięcie wyniesie 735 000 zł. Zmiana wynika z przesunięcia realizacji tego zadania na lata 2014 – 2015.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła uchwałę **Nr LXIV/346/2014** w sprawie zmian w wieloletniej prognozie finansowej. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7c.****Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Ryki.**

**Sekretarz Miasta - M. Basaj** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że w bieżącym roku Miasto Dęblin wspólnie z innymi gminami powiatu ryckiego realizuje projekt pod nazwą „ZDOBĄDŹ DELFINKA” – powszechna nauka pływania uczniów klas trzecich szkół podstawowych. W związku z faktem, iż zadanie realizowane przez Lidera, którym jest Gmina Ryki cieszy się zainteresowaniem, w dodatkowym naborze konkursu ogłoszonego przez Ministra Sportu i Turystyki, udało się pozyskać środki finansowe, które umożliwią kolejnym 30 uczniom dęblińskich szkół skorzystanie z zajęć nauki pływania. Dotychczas wkład własny Miasta Dęblin to zadeklarowane 20 071 zł uchwałą Rady Miasta Dęblin Nr LVI/316/2014. W chwili obecnej Miasto musi zabezpieczyć w budżecie kwotę 3 700 zł wynikającą z naboru dodatkowego.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie).

Rada Miasta przyjęła uchwałę Nr **LXIV/347/2014** w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Ryki. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7d.****Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie udzielenia zgody na zawarcie porozumienia z Gminą Ryki.**

**Sekretarz Miasta** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że projekt dotyczy realizacji podjętej na dzisiejszej sesji uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Ryki w zakresie dofinansowania projektu pod nazwą „ZDOBĄDŹ DELFINKA” – powszechna nauka pływania uczniów klas trzecich szkół podstawowych.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie).

Rada Miasta przyjęła uchwałę Nr **LXIV/348/2014** w sprawie udzielenia zgody na zawarcie porozumienia z Gminą Ryki. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7e.****Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie ustalenia Regulaminu korzystania z placu przed Urzędem Miasta ograniczonego ulicami Rynek, Okólna, Piłsudskiego oraz fontanny miejskiej.**

**Burmistrz Miasta** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że ze względu na ogólnodostępny charakter oraz mając na względzie poprawę porządku i bezpieczeństwa mieszkańców a w szczególności dzieci, konieczne jest doprecyzowanie warunków korzystania z placu przed Urzędem Miasta oraz z fontanny miejskiej poprzez stworzenie regulaminu stanowiącego jasne i przejrzyste zasady korzystania z przedmiotowego obiektu. Przepisy porządkowe dadzą również podstawę do egzekwowania pewnych zachowań. Na płytę fontanny można wejść, natomiast regulamin zakazuje biegania po niej z powodu śliskiej nawierzchni. Poza tym zabrania się między innymi: zatykania dysz fontanny, wprowadzania zwierząt, picia wody z fontanny, używania środków odurzających oraz materiałów niebezpiecznych, niszczenia elementów małej architektury i zieleni.

Po posiedzeniu wspólnym komisji Rady Miasta w dniu 26.08.2014 r. uwzględniając uwagi redakcyjne radnego Krzysztofa Karbowskiego wprowadził je jako autopoprawki:

– dotyczące tytułu regulaminu, który otrzymuje brzmienie: „Regulaminu korzystania z placów wraz ze skwerami usytuowanych w północnej i południowej pierzei rynku, w tym przed

Ratuszem Miasta Dęblin ograniczonych ulicami Rynek, Okólną, Piłsudskiego oraz korzystania z fontanny miejskiej”;

- pkt 1 Regulaminu otrzymuje brzmienie: „Niniejszy Regulamin określa szczegółowe warunki korzystania z placów wraz ze skwerami usytuowanych w północnej i południowej pierzei rynku, w tym przed Ratuszem Miasta Dęblin ograniczonych ulicami Rynek, Okólną, Piłsudskiego zwanych w dalszej części regulaminu „Placami” oraz z fontanny miejskiej stanowiącej własność Miasta Dęblin”;
- w pkt 2 i 3 słowo „Plac” zastępuje się słowem „Place”;
- pkt 4 po zmianach brzmi: „W trosce o zachowanie ładu, porządku publicznego i spokoju, a przede wszystkim bezpieczeństwa wszystkich osób przebywających na Placach i skwerach, w tym na terenie wokół fontanny zabrania się.”;
- w ppkt 14) zamiast słów: „niszczenia i uszkodzenia roślinności” będzie „niszczenia i uszkodzenia zieleni miejskiej”.

Projekt uchwały wraz z autopoprawkami został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Samorządu i Porządku Publicznego.

W dyskusji głos zabrali:

**Radna Danuta Krajewska** – odnośnie zakazu picia wody z fontanny i mycia się w fontannie zapytała, czy woda w fontannie jest szkodliwa dla zdrowia.

**Naczelnik Wydziału Rozwoju Miasta i Inwestycji - Henryk Rozenbajgier** – odpowiedział, że woda w fontannie do spożycia na pewno się nie nadaje, ponieważ jest chlorowana, regulowane jest pH, aby nie była zbyt kwaśna ani zbyt zasadowa, są dodawane środki glonobójcze, poza tym woda jest w obiegu zamkniętym i przechodzi przez filtry. Pod względem bezpieczeństwa woda jest regularnie badana przez Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej, w kontakcie z ciałem nie jest szkodliwa, ponieważ jest uzupełniana czystą wodą wodociągową.

Następnie przystąpiono do głosowania projektu uchwały wraz z autopoprawkami.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła uchwałę **Nr LXIV/349/2014** w sprawie ustalenia Regulaminu korzystania z placów wraz ze skwerami usytuowanych w północnej i południowej pierzei rynku, w tym przed Ratuszem Miasta Dęblin ograniczonych ulicami Rynek, Okólną, Piłsudskiego oraz korzystania z fontanny miejskiej. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. pkt 7f.**

#### **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie współdziałania z innymi samorządami oraz uczelniami publicznymi w celu grupowego zakupu energii elektrycznej.**

**Sekretarz Miasta** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że projekt dotyczy stworzenia konsorcjum gmin z terenu kraju, które w oparciu o przepisy prawa zamówień publicznych zorganizowałoby przetarg na dostawę energii elektrycznej. Podmioty, które zadeklarowały przystąpienie do takiego przetargu to Gminy: Ryki, Ułęż, Nowodwór, Kock, Annapol, Zwoleń, Krzeszów, Ulanów, Obrazów, Koprzywnica, Klimontów, Zawichost oraz Miasto Terespol i Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie. Jeśli Miasto Dęblin przystąpi do współdziałania byłoby czwartą gminą z powiatu ryckiego. Przetarg na dostawę energii elektrycznej na swoje potrzeby Miasto Dęblin i tak musiałoby ogłosić. Przy większej dostawie istnieje możliwość zmniejszenia kosztów za energię elektryczną. W uchwale Rada wyraziłaby zgodę na zawarcie przez Burmistrza niezbędnych umów i porozumień w celu przeprowadzenia przetargu na zakup energii elektrycznej na lata 2015 - 2016.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Samorządu i Porządku Publicznego.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.



W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła uchwałę Nr **LXIV/350/2014** w sprawie współdziałania z innymi samorządami oraz uczelniami publicznymi w celu grupowego zakupu energii elektrycznej. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7g.**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie sprzedaży działek nr 442/16 i nr 442/18 w drodze bezprzetargowej przy ul. Niepodległości i Żabiej w Dęblinie.**

**Naczelnik Wydziału GMK - Krzysztof Kuropatwa** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że działki stanowiące własność gminy Miasto Dęblin nie mogą stanowić samodzielnych działek budowlanych gdyż są wąskie i nie spełniają wymogów rozporządzenia w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. Sprzedaż działek ma na celu poprawę warunków zagospodarowania przyległych nieruchomości.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu.

Następnie przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła uchwałę Nr **LXIV/351/2014** w sprawie sprzedaży działek nr 442/16 i nr 442/18 w drodze bezprzetargowej przy ul. Niepodległości i Żabiej w Dęblinie. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7h.**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie działek nr 329, nr 342 i nr 1151/6 położonych w Dęblinie w obrębie geodezyjnym 0002 Masów i 0001 Dęblin.**

**Naczelnik Wydziału GMK** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że projekt jest przedstawiany Radzie w związku z wnioskiem Agencja Nieruchomości Rolnych w Lublinie, która zgodnie z przepisami ma na rzecz samorządów przekazywać grunty, które w obowiązujących planach miejscowych są przeznaczone pod drogi.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła uchwałę Nr **LXIV/352/2014** w sprawie wyrażenia zgody na nabycie działek nr 329, nr 342 i nr 1151/6 położonych w Dęblinie w obrębie geodezyjnym 0002 Masów i 0001 Dęblin. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. pkt 7i.**

**Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie wyrażenia zgody na budowę pomnika.**

**Przewodniczący Rady Miasta** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że projekt został przygotowany w związku z wnioskiem Pana Tadeusza Opieki i jego inicjatywą upamiętnienia zagłady obywateli narodowości żydowskiej, którzy w okresie niemieckiej okupacji w latach 1939-1944 przebywali w obozie pracy przymusowej dla Żydów na terenie Dębłina. Uchwała Rady Miasta wyrażająca zgodę na budowę pomnika jest konieczna do rozpatrzenia sprawy przez Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

W uchwale Rada Miasta wyraża zgodę na budowę pomnika z tablicą upamiętniającą zagładę Ireńskich Żydów. Pomnik umiejscowiony zostanie na działce oznaczonej numerem ewidencyjnym 4067/6 przy ulicy Balonnej.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez wszystkie Komisje Rady Miasta.

W dyskusji udział wzięli:

**Radny Witold Kleczkowski** – wręczył zdjęcia zrobione w dniu wczorajszym, ponieważ przy okazji podejmowania tej uchwały chciał podkreślić stan terenu przy ul. Balonnej, gdzie panuje straszny bałagan, miejsce jest nie uporządkowane, są składowane na nim różne rzeczy.

Przebudowa ulicy Balonnej była ujęta w wieloletniej prognozie finansowej powiatu ryckiego na 2014 r. Do modernizacji nie doszło z różnych przyczyn, głównie z powodu nie uporządkowanej sprawy własności terenów, w większości należących do Polskich Kolei Państwowych. Mieszkańcy osiedla Podchorążych co roku występują o zmodernizowanie tej drogi, żeby była bezpieczna, żeby powstały chodniki, ścieżka rowerowa i przejścia dla pieszych. Według radnego Rada Miasta Dęblin powinna zacząć wspólnie z Powiatem od poprawy drogi, jak również od poprawy dojazdu do cmentarza wojennego, a dopiero potem stawiać pomniki. Tutaj sytuacja wygląda odwrotnie i radny osobiście się z tym nie zgadza. Przekazane radnym zdjęcia pokazują tablice informacyjne, które zostały postawione za pozwoleniem, ale chluby miastu nie przynoszą ze względu na swój wygląd. Radny uważa, że najpierw powinno się przystąpić do tego, aby żywym, czyli dzieciom i wszystkim poruszającym się tą drogą stworzyć godziwe warunki, a potem stawiać pomniki, żeby nie wstydzili się za otoczenie tych pomników.

**Radna Danuta Krajewska** – uważa, że jeśli coś w naszym mieście wygląda źle, to nie sztuką jest osądzać kto jest za to odpowiedzialny, tylko sztuką jest zabrać się do pracy. Droga wymaga remontu, ale poprawa drogi nie powinna mieć wpływu na to, czy chcemy umiejscowić na danej działce obelisk, nad którym ktoś pracował i podjął pewne działania, żeby coś zaistniało ku pamięci. Pamięć powinna być, bo jest najważniejsza. Nie ważne czy pomnik będzie stał przy ekskluzywnej trasie czy w lesie na łące. Miejsce zostało wskazane i jeśli nie będzie sprzeciwu Konserwatora Zabytków to nie wie dlaczego radni jako przedstawiciele mieszkańców mają się sprzeciwiać.

**Radny Waldemar Warenica** – powiedział, że na posiedzeniu komisji wstrzymał się od głosu, ponieważ nie wiadomo było dokładnie, w którym miejscu ma być ten pomnik. Działka jest duża. Radny dostał odpowiedź od pana T. Opieki, że około 20 metrów od drogi. Według radnego jest to za mała odległość, podając przykład budowy budynku, gdzie musi być mapka do celów projektowych. Dziś radni dostali taką mapkę. Zadał pytanie, czy nie bardziej zasadne byłoby przesunięcie pomnika o 40 metrów w stronę cmentarza, gdzie jest już gotowy parking, o który Urząd Miasta dba i łatwiej byłoby utrzymać to miejsce. Obelisk wiąże się z kosztami, które poniesie budżet Miasta, a mianowicie w tym miejscu trzeba dosypać ziemi i okrawężnikować, czyli trzeba ten plac przygotować. Poza tym w pobliżu drogi pomnik może przeszkadzać przy budowie chodników lub przebudowie drogi.

**Radny Waldemar Chochowski** – uważa, że Rada nie może blokować szczytnej inicjatywy z powodu złego wyglądu drogi czekając na uregulowanie wszystkich spraw i przejęcie przez Starostwo gruntu, aby pobudować idealną drogę. Zauważył, że rewitalizowana część miasta była wybudowana przez Dęblińskich Żydów, a na dzień dzisiejszy nie ma w Dęblinie nic co upamiętniałoby obecność diaspory żydowskiej. Jest zdania, że koszty ze strony Miasta będą minimalne, polegające na wyrównaniu terenu i późniejszym jego koszeniu, natomiast obelisk zbuduje pan Tadeusz Opieka. We wskazanym miejscu miał być Park Pokoju, więc teraz nowy obiekt może spowoduje uporządkowanie terenu.

**Radna D. Krajewska** – poprosiła pana T. Opiekę o wyjaśnienie, co spowodowało wybór akurat tego miejsca.

**Radny W. Kleczkowski** – zapytał, co stanie się z tablicami informacyjnymi, które aktualnie istnieją tam gdzie będzie powstawał pomnik. Czy zostaną odnowione, czy zdemontowane. Jeśli na uroczystość odsłonięcia na wskazany przez pana T. Opiekę dzień 28.10.2014 r. przyjedzie pokaźna grupa osób, to nie chciałby się wstydzili.

**Pan Tadeusz Opieka** – wyjaśnił, że lokalizacja przy ul. Balonnej w pobliżu drogi asfaltowej po lewej stronie drogi dojazdowej do cmentarza wojennego jest spowodowana tym iż nie chciał, aby kamienny obelisk żydowski sąsiadował bezpośrednio z cmentarzem katolickim, bo mogłoby to budzić pewne obiekcje. W tej chwili przy ul. Balonnej jest już sypany pas ziemi zmieszanej z gruzem wzdłuż asfaltu żeby wyrównać teren przylegający bezpośrednio do drogi. Pas ten ma około 10 metrów szerokości i 100 metrów długości i idzie w kierunku Sanechemu. W tej chwili

byłoby wymagane dosypać 20m x 20m przy samym narożniku tych dwóch dróg, ubić i zagrabiec i to byłoby całe przygotowanie placu pod pomnik. Następnie poszedłby krawężnik z granitu 3m x 2m zabetonowany i wyłożony ładnymi granitowymi kostkami i na tych 6m<sup>2</sup> placu postawiony byłby z granitu obelisk z Gwiazdą Dawida na górze i menorą na dole oraz wykutym w kamieniu napisem. Inwestycją ze strony Miasta byłoby przygotowanie terenu 20m x 30m, natomiast wszystkie inne koszty poniesie pan Tadeusz Opieka i ewentualnie fundacje żydowskie, z którymi ma kontakt.

Jeśli chodzi o tablice informacyjne dotyczące historii cmentarza postawione przez pana Lucińskiego, zaproponował ich zdjęcie na swój koszt i sprzedanie na złom.

**Przewodniczący Rady - H. Wiejak** – przypomniał, że na posiedzeniu wspólnym wszystkich komisji Rady Miasta w dniu 26.08.2014 r. temat pomnika był dyskutowany i każda komisja pozytywnie zaopiniowała projekt. Miejsce jest historyczne, a postawienie pomnika może być argumentem, aby ulicę Balonną w przyszłości zmodernizować. W niektórych osiedlach drogi są dużo gorsze.

Następnie przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 8 głosów, przy 5 głosach „wstrzymujących się”.

Rada Miasta przyjęła uchwałę **Nr LXIV/353/2014** w sprawie wyrażenia zgody na budowę pomnika. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. pkt 7j.**

#### **Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminów płatności, wysokości stawek opłaty targowej i zarządzenia jej poboru w drodze inkasa.**

**Burmistrz Miasta** – przedstawił projekt uchwały (stanowi załącznik) i poinformował, że w związku wnioskami z dnia 16 lipca 2014 r. złożonymi przez handlujących w sprawie funkcjonowania targowisk i po ich przeanalizowaniu, w tym przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu oraz Komisję Gospodarki Komunalnej w dniu 26.08.2014 r., proponuje się obniżyć stawkę opłaty w punkcie 12, tj. „ze stanowiska wydzielonego do sprzedaży z pojazdu mechanicznego” z kwoty 40 zł do kwoty 30 zł. Burmistrz uważa, że jest to rozsądna granica biorąc pod uwagę stawki obowiązujące na innych stanowiskach. Stawka ze sprzedaży z samochodu nie może być niższa niż stawka ze sprzedaży ze stołu pod zadaszeniem.

Projekt uchwały został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Gospodarki Przestrzennej i Budżetu oraz Komisję Gospodarki Komunalnej.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania projektu uchwały.

W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” projektem uchwały było 13 głosów (jednogłośnie).

Rada Miasta przyjęła uchwałę **Nr LXIV/354/2014** w sprawie zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminów płatności, wysokości stawek opłaty targowej i zarządzenia jej poboru w drodze inkasa. Uchwała stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. pkt 8.**

#### **Informacja Komisji Rewizyjnej o realizacji uchwał i wniosków.**

**Przewodniczący Komisji Rewizyjnej - Witold Zamojski** przedstawił informację (stanowi załącznik do protokołu) oraz poinformował, że w okresie od 22 sierpnia 2013 r. do 26 czerwca 2014 r. Rada Miasta podjęła 77 uchwał, z których większość została zrealizowana, a część jest w trakcie realizacji. Komisja nie stwierdziła niezrealizowanych uchwał.

Komisja zajęła się również analizą udzielanych odpowiedzi na wnioski składane w okresie od 8 sierpnia 2013 r. do 1 lipca 2014 r. i stwierdziła, że do Biura Rady Miasta wpłynęło 75 pisemnych wniosków (na przełomie 2012/2013 roku - 43).

Na wszystkie 75 udzielono odpowiedzi na piśmie, przy czym należy podkreślić, że wnioski zgłaszane ustnie na sesji a potem składane pisemnie, otrzymywały odpowiedź ustną (odnotowaną w protokole sesji), a następnie pisemną.

Komisja stwierdziła, że zostały udzielone odpowiedzi na wszystkie wnioski.

Wobec braku dyskusji przystąpiono do głosowania „Informacji z realizacji uchwał i wniosków”. W głosowaniu brało udział 13 radnych. „Za” przyjęciem informacji było 13 głosów (jednogłośnie).

### **Ad. pkt 9.**

#### **Odpowiedzi na zapytania, interpelacje i wnioski.**

**Burmistrz Miasta** udzielił odpowiedzi na zapytania i wnioski:

- dla radnego Romana Anyszkiewicza:
  - słup oświetleniowy przy ul. Bankowej – będzie postawiony w tym roku;
  - plac zabaw w osiedlu Irena – zdemontowane urządzenia nie nadają się do ponownej instalacji ze względów bezpieczeństwa. Na innych osiedlach część zabawek również została zdemontowana. W tym roku budżetowym nie ma zabezpieczonych środków na nowe zabawki. Na osiedlu Irena jest plac zabaw przy ul. Warszawskiej utworzony przez Intermarche;
  - zastoina wodna na skrzyżowaniu ul. Polnej z ul. 1 Maja – zajmiemy się problemem, wyjaśnimy sprawę z Zarządcą Dróg Powiatowych.
- dla radnego Stanisława Kopacza:
  - poprawa odcinka drogi gminnej na osiedlu 15 Pułku Piechoty Wilków między przedszkolem a garażami – nie ma środków w budżecie, naprawy nie udało się wykonać ze środków bieżących. Zadanie trzeba ująć w przyszłorocznym budżecie.
- dla radnej Danuty Krajewskiej:
  - usunięcie zastoiny wodnej na ul. Warneńczyka – zorganizujemy komisję, żeby sprawdzić co da się doraźnie zrobić. Definitywnym rozwiązaniem problemu na os. Jagiellońskie jest kompleksowe odtworzenie infrastruktury drogowej łącznie z kanalizacją deszczową, której tam nigdy nie było. Taka całościowa inwestycja jest kolejnym zadaniem do realizacji z programu unijnego albo Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych;
  - utwardzenie ul. Zyndrama – nie było jeszcze odbioru, więc należy zgłosić uwagi, żeby wykonawca dokonał poprawek;
  - kosze na śmieci przy ul. Warszawskiej – wcześniej przy ul. Warszawskiej koszy było za dużo. Śmietniki są bardzo dewastowane, kilka zostało zniszczonych. Przeanalizujemy potrzeby.
- dla radnego Witolda Kleczkowskiego:
  - oczyszczanie rowu melioracyjnego przy ul. Krasickiego – pismo w tej sprawie zostało skierowane do Rejonowego Zarządu Infrastruktury w Lublinie;
  - gałęzie nad ulicą Podchorążych – wystąpimy do Zarządu Dróg Wojewódzkich;
  - wydłużenie pracy biblioteki w Szkole Podstawowej nr 2 – staramy się racjonalizować wydatki. Szkoły otrzymują wytyczne, aby dostosować ilość etatów do ilości dzieci. Koszty funkcjonowania oświaty w Dęblinie są za wysokie, były przerosty zatrudnienia. Taka sytuacja jest też w innych szkołach.

**Wiceprzewodniczący Rady Miasta** – zapytał, czy wszyscy otrzymali odpowiedzi na zapytania i interpelacje, ponieważ nie było uwag zamknął punkt i przekazał prowadzenie sesji Przewodniczącemu Rady Miasta Dęblin – Henrykowi Wiejakowi.

### **Ad. pkt 10.**

#### **Zatwierdzenie protokołu LXIII sesji Rady Miasta.**

Ponieważ nie wpłynęły uwagi ani wnioski do protokołu z LXIII sesji Rady Miasta przystąpiono do jego zatwierdzenia.

W głosowaniu brało udział 12 radnych. „Za” przyjęciem protokołu było 12 głosów (jednogłośnie). Rada Miasta przyjęła protokół z LXIII sesji Rady Miasta.

**Ad. pkt 11.**

**Zamknięcie sesji.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad, **Przewodniczący RM – Henryk Wiejak** zamknął LXIV sesję.

Na tym protokół zakończono.

Protokołowała:

Agnieszka Ostrach